

Safety operation guide 安全使用提示!

- *Thank you for purchasing the product from our company.
- *This is not a toy car! This high-performance racing car is not only characterized by the dynamic simulation structure but also has a complex power systems and high-tech radio wave control.
- *Users must have relevant experience and obey the operating procedures strictly in a safe venue, otherwise it may lead to personal safety issue.
- *Children have to play the product under adult's supervision.
- *We are not responsible for the misuse, operating that doesn't follow the instruction manual, whether it's direct, indirect, special, secondary or even more serious consequences.
- *This instruction manual contains operating manual and guides of car maintenance.
- *Please read carefully before using and operating.
- *非常感谢你购买本公司的产品。
- *这不是玩具车! 这是一辆以仿真动力结构有着复杂动力系统及高科技无线电波控制为特点的高性能竞速赛车。
- *使用者必须有相关操作经验, 并在安全的场地以及严格的操作程序方可使用, 否则有可能造成人身安全的危险。
- *小孩必须在成年人的监督下使用, 小孩子不能单独使用。
- *错误使用、滥用, 没按本指南要求去操作它, 无论是直接的、间接的、特殊的、次要的或者是因使用而产生的严重的后果, 本公司将不会负任何责任!
- *这本操作指南内含操作说明书及教你如何维护你的新车。
- *请务必在使用前仔细阅读再操作新车。

Charging precautions 充电注意事项

Battery Charging

1. Please check the input voltage of the charger is consistent with local voltage and output charger is consistent with battery voltage. Batteries have to be inserted with the correct polarity in order to avoid accidents by mistakes.
2. Deplete batteries before charging would contribute to better effect for NIMH batteries.
3. Reference charging time for NIMH batteries: If charged with 7.2 volt 500 MA charger, the approximately charging time for 1800MAH battery would be 4 hours. For 7.2 volt 2500 MAH battery or either 3600MAH battery, 6 hours & 9 hours charging time required respectively. This is the reference charging time for this type of battery, please bear in mind to avoid overcharge.
4. Li-polymer battery has to be recharged by the exclusive balance charger, please refer to the relevant user's guide as reference.

给电池充电

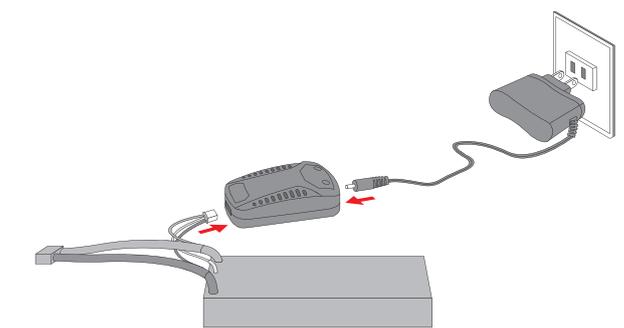
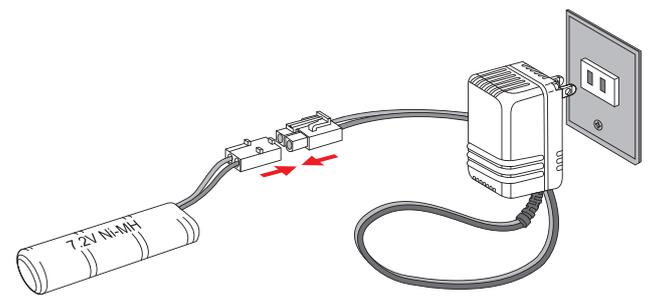
1. 请先检查充电器输入电压与当地使用电压要一致, 充电器输出电压与电池电压要一致, 并确认正确正负极方向方能充电, 避免因错误充电而造成损坏。
2. NIMH电池充电前, 请将电池耗尽后充电效果更佳。
3. NIMH电池充电时间参照: 如使用7.2V 500MA充电器为电池充电时, 7.2V 1800MAH电池充电时间大概4小时、7.2V 2500MAH电池充电时间大概6小时、NIMH 7.2V 3600MAH电池充电时间大概9小时, 请参照充电时间不能过充以免损坏电池。
4. 锂电池须用专用锂电池平衡充电器, 请参照相关使用说明书。

Please note: 1. Adult supervision required when charging batteries.

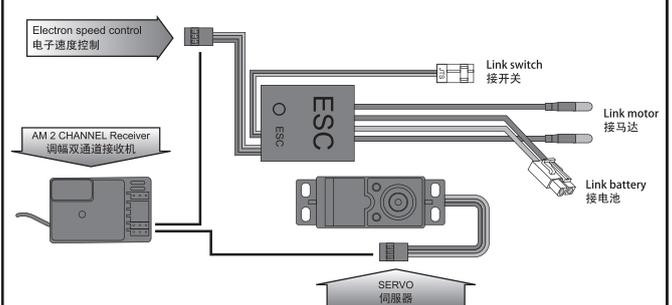
2. It's not recommended to put the batteries on the carpet or materials like timber when charging as this may lead to a fire if the battery is overheated.

注意: 1. 充电时要有成年人在旁边监督。
2. 充电时电池不能放在地毯及木板上避免发热起火。

Battery Charging 给电池充电

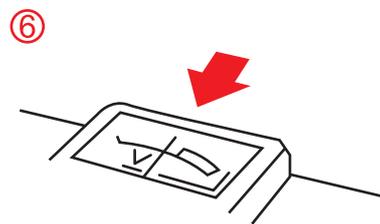
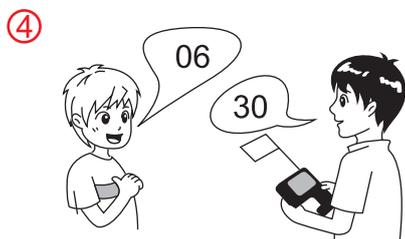


Assemble the electron parts 电子部分的安装



1. Don't operate the model car in the public area as it could endanger the traffic(See pic 1).
2. Don't operate the model car in crowded place or in front of people in order to avoid the property damage or personal injury(See pic 2).
3. Don't play near the brook, pond or lake just in case to avoid the car fall into the water(See pic 3).
4. Remote control products have to be far away from strong electromagnetic fields. Make sure there's no anyone else operate cars with the same frequency at the same time(See pic 4), failure to do so may cause the model car out of control or even serious accidents(See pic 5).
5. Don't operate and play the model car indoor.
6. Please measure the batteries or replace new batteries before each time you drive(See pic 6). Recommend to use same brand batteries or batteries with same voltage to make sure the voltage is stable. Make sure the voltage remain the same if rechargeable batteries in use and always bear in mind that the batteries need to be fully recharged before in use. Remove all batteries if the model car and controller are not in use.
7. Carefully check whether all screws, nuts or parts are loose before operating the product. Please repair it before in use to make sure the car is in smooth run. Use the neutral cleaner and soft clothes to clean the model surface before storage and don't expose it under high temperature, direct sunlight or in humidity area.
8. In order to avoid the model car is out of control, the following processes should be obeyed step by step: 1 switch on the controller first followed by turning on the model car. Reverse processes should be obeyed when switch off the model car, Switch off the model car followed by turn off the controller.
9. Don't touch or cumber the rolling parts (such as gears and wheels) after the model has been started as they may cause injury.
10. Don't touch the motor and the Electronic Speed Controller when they are operating as the motor and the Electronic Speed Controller will have high temperature. Pay special attention when hand hold and give it a bit time to cool down.
11. Don't operate the model car in raining day or on water mud as the electrical system is non-waterproof. Short circuit may happen when operating the model car in wicked environments and may cause further damage or accidents. Please purchase or update extra waterproof fittings if required.
12. The product contains small and sharp parts, so please keep it out of children's reach when assembly or storage.
13. Don't aim the antenna towards face and eyes as the very end of it may be dangerous.
14. Please pay attention not allow the motor and the Electronic Speed Controller to overheat if using plenty of batteries or batteries in lager volume to run the model constantly. Stop running for minutes to allow it cool down a little bit; Model car running on steep and uneven ground may reduce the speed and overheat due to the even larger pressure, please take special care when operating in bad environments.
15. Adults guided and accompanied are recommended for kids under 15 yrs old.
16. Don't install optional parts which not produced by REMO HOBBY and don't attempt any modifications to avoid causing irreparable damage or accidents.

1. 不要在公共道路上玩模型车，因为它能危及交通(如图①)。
2. 为了防止财产损失或人身伤害，不要在人多的地方、不要对着人或动物玩车(如图②)；请先选择一个空旷的地方，并确保不会伤及他人，避免撞车而造成损坏。
3. 不要接近小河，池塘或湖泊玩车，以防模型车掉入水中(如图③)。
4. 遥控此产品要远离强电磁场，强干扰，并确保在你玩车的区域内没有另一个使用相同频率的人在玩车(如图④)，如果同时使用相同频率，无论是驾驶，飞行或航行，都能引起遥控的失控，导致严重的故障(如图⑤)。
5. 不要在室内启动及行驶模型车。
6. 在每次行驶前请测量遥控器电池电量或更换新电池(如图⑥)；请使用相同品牌电池或者使用相同电压电量电池以确保电压稳定；如果采用充电电池请测量充电后的电池电压确保电压相同。模型车的电池确保充满电后再使用。在模型车和遥控器不用时将所有电池取出。
7. 在每次行驶之前请务必检查车辆有没有螺丝松动及零配件损坏，如有请及时修理，确保全车各方面顺畅运行后再使用。使用后请及时使用专用清洁用品清洁车辆后再保存，并不要存放在温度高或湿度高的场所。
8. 使用遥控模型车为了避免失控，请遵守以下程序：1、先打开遥控器开关，2再打开模型车开关。关掉时遵守相反的程序：1. 关掉模型车开关、2. 关掉遥控器开关。
9. 模型发动后，请不要接触或阻碍高速旋转部分（包括齿轮、车轮等）。它们能引起伤害。
10. 在运行后，马达和电子调速器会很热，手持时一定要注意，不要触及。模型车使用中和使用后，马达和电子调速器将会产生高温，请不要触摸，直到冷却下来。
11. 本产品电路系统不防水不要在雨天或水坑上运行车，因为水容易引起电路短路而造成遥控模型的故障。如需要请另选购防水升级产品或防水升级配件。
12. 此产品包括小物件和锋利的零件，装配和贮存（收藏）时应放在儿童触摸不到的地方。
13. 由于天线的顶端可能造成危险，不要使它对着面部，避免扎到眼睛。
14. 如果使用多块电池连续玩或者使用更大容量电池玩时请注意模型车的马达和电子调速器如有过度发热时请暂停使用直到冷却之后再使用；模型车在草地上或在崎岖不平的场地行使因阻力大，模型车速度会随之减慢及容易发热，请呵护好你的爱车。
15. 小孩玩此模型车时必须要有成年人陪伴及指导。
16. 不要安装任何非REMO HOBBY为此模型生产的零件。为了避免引起无法挽救的损坏，不要试图作任何更改。



1. Keep all the switches on transmitter the factory setting.
2. Place the model car onto an object which allows all four wheels suspending in midair. First, switch on the remote controller (See pic 1) and make sure the power indicator light is on and then turn on the power button on the model car.
3. If the motor rotates while the trigger (See pic 2) hasn't been pulled yet, then the first thing is to adjust the "Throttle TRIM" button (See pic 4) to make it a bit left turn or right turn until the motor has fully stopped.
4. Pull the trigger (See pic 2) on the transmitter and turn the steering control wheel (See pic 3) to observe if the model car follows the instruction. If the steering action of the car goes totally contrary with the instruction, you have to set the "STEERING REVERSE" button (See pic 7) to the other side; if the forward & backward action of the car goes contrary with the instruction, you have to set the "THROTTLE REVERSE" button (See pic 5) to the other side.
5. Standing at the rear of the model car, pull the trigger (See pic 2) half way of the controller to observe if the car goes straight ahead; if not, adjust the "STEERING TRIM" button (See pic 6) a little bit to make it goes straight ahead.
6. Adjust the "(ST. D/R)" button (See pic 8) slightly to control the steering action & steering angle of the model car.
7. Now, everything should be fine, it's ready to go!

1. 保持遥控器上所有的开关在出厂时设定。
2. 把模型车放置与一个物体上、并确保车子四轮悬空，先打开遥控器开关(如图①)，并确认电源指示灯常亮，再打开模型车的电源开关。
3. 如果没有操控遥控器上的扳机(如图②)，马达自动旋转，则调整遥控器上的(TH. TRIM)旋钮(如图④)，左旋转或右旋转调整马达中位，直至马达停止为止。
4. 扳动遥控器的油门扳机(如图②)及转向操纵轮(如图③)，观察模型车的动作是否与遥控器所发出的指令相同。如果模型车的转向动作与遥控器所发出的指令相反，可将遥控器上的(ST. NOR/REV)舵机正反开关(如图⑦)拨动到另一边；如果模型车的前后动作与遥控器所发出的指令相反，可将遥控器上的(TH. NOR/REV)马达正反开关(如图⑤)拨动到另一边。
5. 站在车尾，轻轻拨动遥控器油门扳机(如图②)至一半，如果直线性能不佳，可调整遥控器上的(ST. TRIM)舵机左右微调旋钮(如图⑥)，直至行走直线为止。
6. 调整遥控器上的(ST. D/R)舵机给量微调(如图⑧)，可调整模型车转向伺服器左右行程，调节左右转向角度的大小；
7. 完成，准备出发。



Maintenance 维护

1. Remove the batteries from your car when the car is not in use.
2. Gently wipe the dirt and sands with soft cloths.
3. Apply specific oil onto bare body to prevent from the rust.
4. Separate the batteries from the car when the car is not in use.

1. 当车不用时，取出车内电池。
2. 完全去除车上和杀你污垢等。
3. 外露的五金件要打上防锈油。
4. 当不用时，把车和电池单独存放。

Practicing Part 1

1. Hold the remote controller and check the steering and power functions
2. Gently pull the throttle trigger to operate the car to go different directions.
3. Gently pull the trigger and release it slowly to make it drive. Repeat the action to attempts different speed. Move the trigger forward to make the brake. Pull the trigger completely to enjoy the highest speed, however, this may require the practicer owns very good skills with abundant experience. For the beginners should allow the model car to go with low speed at the very beginning for each practice.
4. Please do as much practice as possible to be familiar with the steering system.
5. Please slow down and don't pull the throttle trigger suddenly.
6. After many attempts, you can try to operate the model with fully steering drive in high speed to show your high performance whenever feel confident. The car shell must be installed for each attempt and be aware the steering operation is reverse when the model car drives facing yourself.
7. Try to practice "figure 8".

操作训练

1. 握住遥控器并在启动前，请检查转向及油门的功能正常。
2. 轻轻扣动油门扳机操纵模型车向左或向右行驶。
3. 轻轻扣动油门扳机并释放，重复此动作控制模型车的速度。当扳机向前推动时，控制模型车刹车。如果您一开始就完全扣下油门扳机，模型车就会以全速度进行行驶，在这样的情况下，模型车操控会需要较高的控制技术。在习惯行驶控制前应慢慢少量的扣下油门扳机，让模型车以较低的车速进行行驶练习。在需要刹车时，把油门扳机向前推动，模型车就会停止行驶。
4. 若您没掌握转向方向，请将发射器面向自己练习。
5. 注意转向时不要突然的扣动油门扳机。转弯时请减速行驶。
6. 在你熟练控制后，在宽阔安全的场地尝试以高性能全油门和完整的转向驾驶。行驶时一定要安装车壳，模型车面向驾驶者的情况下，转向操作是反向的。
7. 练习8字行走。

Practicing Part 2

1. Once you are very well at manipulating the model car, you can set some roadblocks by using empty cans (pylons) on the roomy and safe place, Accelerate on straight road and decelerate the speed on curved road which definitely would be the best way to practice speed control.
2. You may find that it would be much easier if you place your views slightly in front of the model car.
3. If you have already driven freely through all the obstacles and not to hit them, than congratulations, you nearly reached the professional level and be able to drive on the track.
4. You will enjoy your remote control.

练习

1. 熟练掌握操控方法后，把空罐路障（路标塔）摆在宽阔和安全的地方（可单独使用），在笔直路段加速，在弯曲路段减速是基本的驾驶模型车的速度控制技术。
2. 把眼睛的视点放在车辆稍前面的位置，这样练习后通过障碍物时会更轻松。
3. 如果您已经可以在障碍物中自如穿行且不会撞到障碍物，那您已经可以尝试在赛道中行驶。
4. 和朋友之间一起在赛道中行驶和交流心得会让您的RC生活增添更多的乐趣。

Troubleshooting 一般故障的处理

Problem description 故障症状	Cause 故障原因	Solution 处理方法
The car doesn't move at all. 车辆不能行使	1.Transmitter or power is off. 2.Batteries are not placed properly. 3.Batteries in the transmitter or the car are in low power. 1. 遥控器或模型车的开关没有打开。 2. 遥控器未正确装入电池。 3. 行使用电池组电力不足。	1.Turn the switch on. 2.Replace batteries again. 3.Replace new batteries. 1. 打开遥控器和模型车开关。 2. 将电池正确的装入遥控器内。 3. 对行使电池组进行充电。
The car doesn't follow the operation. 车辆不受控制、遥控距离近	1.Someone may use the transmitter in same frequency nearby. 2.Batteries are in low power. 1. 附近有人在使用相同或接近的频率。 2. 遥控器内电池或行使用电池组的不足。	1.Play at different place or wait until the others stop playing. 2.Replace new batteries or recharge the batteries if it's rechargeable batteries. 1. 更换不同的频率，去其他场所行驶或等其他人停止使用后再进行行驶。 2. 将遥控器内电池更换为新电池，或对行使用电池进行充电。

Caution 警告

*Please install and use by reading the instruction manual or packing explanation. Some parts should be installed by adult.

*The product contains small parts which may cause swallow or choke.

*Never play the model car on the road at any time to avoid any danger.

*Please pack up the package in time to avoid choke or any danger.

*Please check the charger, wire, plug, shell and any other parts regularly. In the event of any damage, please do not use it until it has been fixed.

*The charger box has to be inserted into the appointed power source.

*This product must use the charger with original configuration.

*The product contains functional protrusions which likely to cause injury to children.

*Charger is not toy, please apart the charger with the model before cleaning.

*Please don't aim the antenna towards anyone's face or eyes as this is very dangerous.

*Batteries have to be inserted with the correct polarity.

*Use the AA rechargeable batteries or either non-rechargeable batteries only.

*Non-rechargeable batteries are not allowed to recharge.

*Adult supervision required when charging the batteries.

*Rechargeable batteries must be removed from the model before charging.

*Don't mix batteries of different types or either in different conditions at the same time.

*Flat batteries should be removed on time.

*Supply terminals should not be short-circuiting.

*Don't short-circuit the batteries, disassemble or put into fire.

*Please remove the batteries when not in use.

*Please keep the instruction manual for future reference.

*请遵照说明书或包装说明要求正确安装和使用，部分零件由成人组装。

*产品含有小零件，可能产生误食或窒息危险。

*严禁在马路上玩耍，以免造成意外。

*请及时将包装材料收起，以免对儿童造成伤害。

*需定期检查充电器、电线、插头、外壳和其他部件，发现有损坏时应停止使用，直至修复完好。

*充电器电池盒电池需插入与产品标志相同的指定电源中。

*只能使用原厂配置的充电器。

*产品含有功能性突出物，可能对儿童造成伤害。

*清洁模型时应与充电器断开，充电器不是玩具。

*请勿将天线指向他人或自己面部、眼睛，以免造成伤害。

*安装或更换电池时应注意电池极性。

*使用AA非充电电池，或AA充电电池。

*非充电电池不可充电。

*给充电电池充电时，需成人监护。

*充电电池在充电前应从模型中取出。

*不可混用新旧或不用类型的电池。

*用尽的电池应及时取出。

*接线端子不应短路。

*切勿将电池短路、分解或投入火种。

*长时间不用请取出电池。

*本说明书含有产品重要信息，请予以保留。

Caution:due to technique updates constantly,pictures are for reference only,products are subject to availability.
由于技术不断更新，配件、数据和图片有所不同，以实物为准！